



外 空  
和平使用問題委員會  
報 告 書

大 會  
正式紀錄：第二十五屆會  
補編第二十號 (A/8020)

聯 合 國

外 空  
和平使用問題委員會  
報 告 書

大 會  
正式紀錄：第二十五屆會  
補編第二十一號 (A/8020)



聯 合 國  
一九七〇年, 紐約

## 例 言

聯合國文件均以英文大寫字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某一文件而言。

## 目 次

	段次	頁次
簡稱 .....		iv
壹. 導言 .....	一至十二	1
貳. 建議及決定		
A. 科學及技術小組委員會		
報告書 .....	十三至三八	4
B. 法律小組委員會報告書 ...	三九至四七	13
C. 直接廣播衛星工作小組		
報告書 .....	四八至五九	15

## 附 件

壹. 一九七〇年九月一日委員會第八十五次會議		
主席開幕詞 .....		18
貳. 太空技術應用事宜專家在一九七〇年九月八		
日委員會第九十次會議上所作的報告, .....		24
叁. 秘書長關於秘書處外空方面各項活動之協調		
事宜報告書 .....		35
肆. 委員會報告書第四十三段所提太空物體所造		
成損害之國際責任公約草案 名稱、前 文及		
十三條條文 .....		37
伍. 出席人員名單 .....		43

簡 稱

糧農組織	聯合國糧食農業組織
民航組織	國際民用航空組織
海事組織	政府間海事諮商組織
電訊組織	國際電訊同盟
發展方案	聯合國發展方案
文教組織	聯合國教育科學文化組織
衛生組織	世界衛生組織
氣象組織	世界氣象組織

## 壹．導言

一 外空和平使用問題委員會於一九七〇年九月一日至十七日在紐約聯合國會所集會，由 Mr. Heinrich Haymerle (奧地利) 擔任主席。 Mr. Gheorghe Diaconescu (羅馬尼亞) 擔任副主席，Mr. Celso A. de Souza e Silva (巴西) 擔任報告員。委員會各次會議速記紀錄業經編為文件 A/AC. 105/PV. 85-95 分發。

### 各輔助機關之會議

二 科學及技術小組委員會於一九七〇年四月十四日至二十四日在紐約聯合國會所舉行第七屆會，由 J.H. Carver 教授 (澳大利亞) 擔任主席。該小組委員會各次會議簡要紀錄業經編為文件 A/AC. 105/C. 1/SR. 63, 64, 66, 68, 69, 70, 71, 74, 77 and 78 分發。小組委員會報告書則已編為文件 A/AC. 105/82 分發。

三 法律小組委員會於一九七〇年六月八日至七月三日在聯合國日內瓦辦事處舉行第九屆會，由 Mr. Engeniusz Wyznes (波蘭) 擔任主席。該小組委員會各次會議簡要紀錄業經編為文件 A/AC. 105/C. 2/SR. 132-151 分發。小組委員會報告書則已編為文件 A/AC. 105/85 分發。

四 依據一九六八年十二月二十日大會決議案二四五三 B (二十三) 設置的直接廣播衛星問題工作小組於一九七〇年五月十一日至二十一日在紐約聯合國會所舉行第三屆會，由 Mr. Olof Rydeck (瑞典) 擔任主席。該工作小組報告書業經編為文件 A/AC. 105/83。

### 委員會第十三屆會

五 外空和平使用問題委員會於一九七〇年一月二十日至二十三日在聯合國會所集會，討論該委員會及其各輔助機關本年度的工作安排。委員會工作方案主席在第四十八次會議發表陳述時已予敘述，當時主席曾總括敘述委員會舉行一連串非正式會議時各委員進行諮商期間所出現的一致意見。

六 一九七〇年九月一日委員會續開第十三屆會，舉行第八十五次會議，並通過下列議程：

一 通過議程。

二 主席致詞。

三 審議下列各單位的報告書：

(a) 科學及技術小組委員會 (A/AC.105/82)；

(b) 法律小組委員會 (A/AC.105/85)；

(c) 直接廣播衛星問題工作小組 (A/AC.105/83)。

四 委員會向大會提送的報告書。

七 委員會在一九七〇年九月一日開幕會議中首先聽取轉載在附件壹的主席致詞以及秘書所發表的陳述，然後即開始舉行一般辯論，在辯論過程中有阿根廷、澳大利亞、比利時、巴西、保加利亞、加拿大、法蘭西、印度、伊朗、義大利、日本、墨西哥、羅馬尼亞、瑞典、蘇聯、阿拉伯聯合共和國、聯合王國及美利堅合衆國的代表發表聲明。各該聲明都轉載在第八十五次至第八十八次會議的速記紀錄中。同時，氣象組織、電訊同盟及文教組織的代表也發表了聲明，在第八十七次至第九十一次會議的速記紀錄中均予轉載。

六 討論期間委員會各委員對於遵照大會決議案二六〇一（二十四），任命阿根廷 Humberto Ricciardi 教授爲外空技術應用專家，表示歡迎。該專家在委員會第九十次會議時曾發表陳述（參閱附件貳）。

六 小組委員會案前除各輔助機關的報告書外還有下列各項文件：

（一）經以附件叁轉載的秘書長關於秘書處外空方面工作協調問題報告書（A/AC.105/L.55），

（二）遙遠感測問題選用書目（A/AC.105/L.56）；

（三）秘書處關於下列各文件出版方案之費用與執行的節略：(a) 社區收接衛星廣播的價值與利益；(b) 利用衛星調查地球資源；及(c) 一部分根據自衛星所得情報的氣象預測（COPUOS/XIII session/CRP.1）；

（四）秘書處就今後在各區域經濟委員會會所或在可能發出邀請的國家舉行科學及技術小組委員會會議一事所涉經費與其他問題及其優點所提出的節略（COPUOS/XIII session/CRP.2）。

一〇 委員會秘書在第八十八次會議中告知各委員稱，遵照內請秘書長盡量減少文件費用的各大會決議案規定，秘書處已採用一種有關該委員會及其各輔助機關報告書的新程序。該秘書宣稱，現在各輔助機關報告書的印發，其方式與卷數均與委員會本身相同，而不是已往所採用的油印方式。採行此種程序就不必將各輔助機關報告書附載在委員會報告書內。秘書解釋說，因此採用此種新程序就可避免重複，節省大量金錢與人力，尤以在大會舉行屆會，工作最忙時爲然，同時也充

分顧及委員會對確保永久供給此等文件一事所表示的關切。委員會已核准此項新程序。此外，委員會決定自一九七〇年起製備不經更正的速記紀錄，同時可於以後開會時發表陳述，提出必要的更正。

一六 委員會察悉兩小組委員會已採取令人滿意的步驟以實施委員會在一九七〇年一月二十三日第八十四次會議時提出的建議，其要旨為各小組委員會在一九七〇年屆會開始時即應考慮是否可以減少要出版紀錄的各種會議次數，以便減少製備及出版此等紀錄的費用。委員會請各小組委員會隨時檢討此事，俾能進一步減少製備及出版各小組委員會紀錄的費用。

一七 委員會在一九七〇年九月十七日第九十五次會議時通過提送大會的報告書。委員會各項建議及決定載見下文。出席屆會的委員會委員國代表、各專門機關及秘書處的觀察員名單已編為附件（參閱附件伍）。

## 貳. 建議及決定

### A. 科學及技術小組委員會報告書

一八 委員會閱悉科學及技術小組委員會第七屆會報告書(A/AC.105/82)，深覺感佩。委員會在審議該報告書所載各項建議時曾發表意見，如下列各段所載。

#### 交換情報

一九 委員會仍然相信各會員國所提送關於其國家及國際合作太空活動的常年報告書係增進國際情報交換的一個重要因素。該委員會因此請已往向聯合國提送此種情報以備列入

“國家及國際合作太空活動一覽”內的各會員國繼續提送。個別國家報告書應包括上一曆年，並特別着重各會員國有關下列各方面的活動：(a)國際合作活動，(b)可能與發展中國家特別有關的新發展。

一五 委員會對於會員國在外空方案方面就國家及國際合作活動提供情報者為數顯有減少，表示關切。因此委員會籲請尚未提送此種情報的會員國儘早提出其希望編入下期一覽內的情報。

一六 委員會閱悉“聯合國、各專門機關以及與外空和平使用有關之其他主管國際機關之活動與資源一覽”深覺感佩，迄今為止，該一覽已由秘書處每兩年印發一次。委員會贊同小組委員會關於此一方面的意見，即秘書處應每年印發一覽補編以便向各會員國提供更合時的情報。

一七 委員會在檢討如何擴大關於實際應用外空技術之目前及未來利惠的情報的流通時曾閱悉秘書處就一項規模不大的初步方案的費用與執行所擬具的工作文件，這個方案是以非技術性文字出版有關下述方面的三個文件，即社區收接衛星廣播的性質與利惠；利用衛星調查地球資源；以及一部分根據自衛星所得情報的氣象預測(COPUOS/XIII session/CRP.1)。委員會贊同小組委員會的意見，即如將此種小冊提供各國負責經濟與技術發展的政府行政人員備用，當有裨益。委員會特別注意到秘書處工作文件中所獲致的結論，即目前各專門機關在衛星廣播方面以及一部分根據衛星所供資料的天氣預測方面編有數量足夠的出版物，可以很容易改編為小組委員會所擬議的出版物。委員會已請電訊同盟與文教組織會商進行改編關於前

一主題的小冊，並與氣象組織會商進行改編關於後一主題的小冊。委員會並察悉秘書處工作文件在結論中說，所選用的圖書目錄 (A/AC.105/L.56) 內載有若干國家機關以非技術性文字編擬的出版物，其中所論為利用遙遠感測技術——調查地球資源的問題。此種出版物也可以為小組委員會在其報告書第二十段中所擬議的目的加以改編。

一六 委員會又察悉小組委員會在擬訂進一步方法以促進情報的傳佈時曾考慮今後是否可能在某區域經濟委員會會所或在可能邀請小組委員會在其領土內舉行會議的國家舉行一次會議。小組委員會曾請秘書長在此方面就可能舉行此種會議一事所涉經費與其他問題及其優點擬具一件說明，並請委員會在本屆會審議此一問題。委員會同意小組委員會的意見，即確保各區域經濟委員會明瞭太空應用的可能價值自屬重要，但是在顧到所涉各種因素，包括秘書處就該問題所編會議室文件中所載各項因素後，認為在各區域經濟委員會會所舉行小組委員會會議並不是達到此項目的的最有效方法。

### 鼓勵國際方案；

### 提倡太空技術之應用

### 太空技術應用問題專家工作方案

一六 委員會察悉太空技術應用問題專家報告書（參閱附件貳），表示感謝，並認可關於技術座談會及研究金的各項建議。委員會確信秘書長將採取必要措施，以實施此等建議。

### 召集以衛星調查地球資源問題工作小組

二〇 委員會授權科學及技術小組委員會於研究其報告書第二十三段(二)(a)至(g)所載資料後，在下屆會議中決定究竟應於何時及在何種任務規範內召集特別關於衛星的地球資源調查工作小組。鑒於保持行政費用至最低數額，至關重要，委員會明白確定任一工作小組倘經決定設立，應由委員國代表組成，且其會議不得引起額外開支。

### 太空應用問題技術座談會

二一 委員會對小組委員會的建議特感興趣，即爲了促進有關太空技術現有試驗及實際應用情報的最有效傳播，秘書長應依照小組委員會報告書第二十四及二十五段所載規定籌辦適當的技術座談會。委員會欣悉巴西、墨西哥及美利堅合衆國三國代表業已邀請此等座談會人員前往觀察各該國進行中的太空應用工作。委員會並欣悉印度代表已宣佈該國政府有意提出同樣邀請。委員會建議從事太空應用方案的其他會員國依自願方式邀請座談會人員參觀。委員會又欣悉關於地球資源調查方法的國際研討會將於一九七一年春季在美國召開。

二二 小組委員會對糧農組織宣布該組織現正與聯合國秘書處外空事務司合作籌辦一座談會，討論對管理糧食資源及有關方面適用太空及其他遙遠感測技術的問題，表示愉快，委員會亦有同感。糧農組織的計劃預期於一九七一年九月初在羅馬召開由若干選定專家組成的小規模會議，爲期約五日，就有助於世界農業發展的遙遠感測的現有與潛在力提出意見。

## 研究金

二 三 委員會在促進外空和平使用方面國際合作的工作中，若干年來，已對會員國人員太空技術實際應用的教育與訓練尋求更廣泛的國際機會。在這方面，委員會察悉有些國家於科學及技術小組委員會對這種國際舉辦的教育與訓練機會所表示的興趣，並促請各會員國注意，美國對於聯合國依照小組委員會報告書第三十四段所載若干特定程序提出受領人的大學研究院研究金，願每年支助多至十人的名額。委員會復悉並提請各會員國注意義大利願每年支助聯合國依照小組委員會報告書第三十五段所載若干特定程序提名的發展中國家人員，參加關於通訊衛星、地球站所技術保養與運用的十個免費訓練班。委員會備悉美國及義大利兩國代表在本次屆會進行中所作宣布，謂此等研究金可供一九七一／一九七二學年之用，因此請太空技術應用問題專家繼續進行計劃使有興趣會員國合格候選人得以利用所提研究金及時參加一九七一／一九七二的學年。

二 四 委員會對於太空技術應用問題專家報告書所載巴西全國太空活動委員會自一九七一年起提出關於遙遠感測技術的獎學金十五名一節表示歡迎，並授權上稱專家斟酌情形與巴西政府以及可能提出同樣研究金或獎學金方案的其他政府接洽，繼續推進此事。

## 有關以遙遠感測調查地球資源之書目

二 五 委員會備悉秘書處應小組委員會請求所編製有關遙遠感測的書目 (A/AC.105/L.56)，表示感謝，同時請委員會委

員國向秘書處供應其他參考資料，俾使秘書處能編製較為完備的書目，並將該書目更加廣泛地分送聯合國會員國。關於這方面，委員會復敦促各會員國利用外空事務司所設圖書室的收藏與服務。

### 太空技術與環境

二六 委員會對科學及技術小組委員會報告書第二十三段(二)(e)所稱由秘書處編製關於太空技術與環境的研究報告一節表示歡迎。委員會預期小組委員會將於下次屆會審議該研究報告。

### 太空研究所產生技術之移轉

二七 委員會備悉小組委員會認為關於由太空所產生技術移轉於非太空方面應用的特定實驗與試驗，對推廣太空活動的惠益，可能很有價值。委員會促請大會注意，並經由大會促請包括經濟暨社會理事會以及聯合國各專門機關與其他團體的其他適當機關注意，對於太空研究所產生技術轉讓於非太空方面應用，尤其在發展中國家的應用，亟宜從事實驗。

### 接觸點

二八 委員會於檢討盼望獲知太空科學與技術可能實際惠益的五十多個國家所指定各接觸點後，敦促對此有興趣的所有其他會員國指定各該國家的接觸點。

### 聯合國太空活動之協調

二九 委員會備悉秘書長所提經列為附件叁的秘書處外空方面活動協調問題的報告書(A/AC.105/L.55)，認為滿意，並希望秘書長所作安排，將使秘書處內的協調辦法有所改進。

三〇 關於秘書長向經濟暨社會理事會所提有關天然資源衛星的報告書 (E/4779)，科學及技術小組委員會第七屆會已作初步審議，委員會備悉秘書長於七月間提送經濟暨社會理事會審議的增編。委員會對這方面察悉理事會於七月舉行的第四十九屆會通過決議，其中請擬議中的天然資源委員會審查秘書長報告書 (E/4779) 中所載各項建議，並促請計及目前處理此問題的方法之一為科學及技術小組委員會繼續審議秘書長報告書及報告書中的建議。委員會認為至少在目前研究此問題的最有效方法為交由科學及技術小組委員會處理，因該委員會業已就此問題進行有益的工作。委員會期望科學及技術小組委員會進一步審議天然資源衛星問題並盼小組委員會就其審議經過向委員會提出報告書。

#### 國際火箭發射設施

三一 委員會認可小組委員會報告書，該報告書對印度屯巴赤道火箭發射站（屯巴火箭站）及阿根廷自動推進火箭發射試驗中心銀海火箭發射站正在進行的工作，表示滿意。委員會復悉載有屯巴火箭站最近火箭發射情報的文件 A/AC.105/86。關於這方面，委員會建議聯合國繼續主辦該兩站。

三二 委員會並對本屆會期間義大利及法蘭西兩國代表所發表聲明表示歡迎。該兩代表重申義大利赤道聖馬可機動場及設在法屬蓋亞那科魯（Kourou）的法蘭西太空中心可供國際合作計劃之用。因此，委員會請小組委員會於下屆會考慮能否將前經大會訂入一九六二年十二月十四日決議案一八〇二（十七）的該委員會所定由聯合國主持應具資格一般原則加以

調整，以便對義大利聖馬可機動場一類場地同樣適用。

### 射入外空物體之登記與辨認

三三 委員會欣悉科學及技術小組委員會應法律小組委員會之請已就射入外空物體登記與辨認的技術方面作廣泛研究。

三四 委員會察悉科學及技術小組委員會的研究結果與結論。小組委員會鑑定辨認太空物體的四個主要方法：即(a)特別標誌；(b)結構、構成部分及質料；(c)發報機頻率；及(d)關於飛行軌道的情報。小組委員會於是參照現有知識達成結論如下：

(一) 對於辨認繞行軌道或得獲重行返回的太空物體不預期任何重大困難；

(二) 為經濟與安全理由，關於重行返回的標誌制度經認為目前在技術上仍不切合實際；

(三) 對於辨認繞行軌道或重行返回的太空物體所需確定軌道與分析物質的兩種基本設施，極為複雜，且費用昂貴，不應在國際階層重複建立；

(四) 各國及秘書長對於辨認繞行軌道或得獲重行返回的太空物體所有基本資源有賴若干補充性的國家設施，尤其是各發射國的設施；

(五) 大會決議案一七二一B（十六）所訂太空物體登記制度允宜予以保留，作為一有序登錄，同時承認此種登記處本身並不能成為辨認返回物體的重要協助。

有些代表團在委員會發表意見，說它們並不完全同意全部結論。委員會請科學及技術小組委員會參照太空技術的演變與發展情形，隨時檢討此一問題。

三六 有些代表團認為需要一種以國際公約為根據以及所有關切國家政府、組織及機關均可查閱的最新與有效登記制度，以利太空物體及其零件的迅速與精確辨認。其他的代表團計及科學及技術小組委員會各項結論，聲稱此項文書並不需要已獲證明。

三六 法律小組委員會於未來的會議中審議射入外空物體的登記與辨認問題時應計及以上所載科學及技術小組委員會的研究結果與結論。

#### 對地球駐立軌道之有效使用

三七 委員會備悉小組委員會確認對地球駐立軌道係一種天然太空資源，將來對若干種衛星系統可大為使用，並悉利用對地球駐立軌道問題已由電訊同盟加以研究。委員會希望隨時獲悉電訊同盟在這方面的研究結果。

#### 聯合國發射太空物體登記處

三八 依照大會決議案一七二一B（十六）第一段及第二段的規定，委員會繼續接獲發射國關於發射物體進入軌道的情報。法蘭西代表歐洲太空研究組織（歐空組織），日本，蘇維埃社會主義共和國聯邦及美利堅合眾國均已提供情報。委員會上次報告書提出以來所接獲情報業已在秘書長所設公開登記處登錄，並編為文件 A/AC.105/INF.210-220 分送。

## B. 法律小組委員會報告書

三六 委員會鑒悉法律小組委員會於一九七〇年六月八日至七月三日舉行的第九屆會工作報告書(A/AC.105/85)。

四〇 關於外空物體造成損害之國際責任問題公約草案，委員會察悉大會於其第二十四屆會一致通過的決議案二六〇一B(二十四)中對“完成公約之努力仍未成功，深表不滿，”同時促請“外空和平使用問題委員會及時完成關於責任問題之公約草案，備供大會第二十五屆會最後審議。

四一 委員會覆按，為遵行此一決議案起見，它在一九七〇年一月二十三日第八十四次會議中決定於一九七〇年四月在日內瓦進行諮詢及磋商，以期儘速就損害責任問題公約草案達成協議。

四二 委員會察悉，在外空和平使用問題委員會主席 Mr. Heinrich Haymerle 主持及法律小組委員會主席 Mr. Eugeniusz Wyzner 的協助下，此種諮商會於一九七〇年四月一日至十日在日內瓦進行，並就主要的待決問題，尤其是“賠償要求之解決”及“可適用之法律”問題，進行廣泛的諮詢及磋商。雖然許多關於文字上的建議事項曾提出討論，但是委員會深以未能就待決各點的條文達成協議為憾。進行諮商的結果摘要已作為小組委員會正式文件(A/AC.105/C.2/8)分發。

四三 委員會認為法律小組委員會已核可公約草案的標題、前文及十三個條文(參閱附件肆)，雖然須受若干代表團所提條件及保留的限制，但對此事已作出重大進展，頗為滿意。雖然如此，委員會察悉對於“賠償要求之解決”及“可適用之

法律”兩個待決問題一再未能達成協議，表示遺憾。

四四 在委員會一般辯論期間，許多發言的人就仍未解決的問題表示他們的意見，或者對法律小組委員會業已提出並列入小組委員會報告書 (A/AC. 105/85) 的提議表示同意。

四五 經過正式及非正式的廣泛諮詢與磋商之後，委員會認為它為協調各委員對“賠償要求之解決”及“可適用之法律”兩個待決問題之歧見所作的努力迄未成功，而且目前也沒有解決的希望，深以為憾。雖然如此，它認為訂立一個切實的可獲普遍接受的責任問題公約仍然是委員會堅定不移的優先任務。

四六 關於外空定義及利用外空與天體問題，包括外空通訊所涉種種問題，委員會察悉小組委員會因將其整個屆會都用在責任問題公約草案上所以未能審議這些問題。

四七 在這方面委員會察悉，小組委員會據有秘書處應小組委員會之請所編製關於外空的定義及（或）分界問題的背景文件一件 (A/AC. 105/C. 2/7)，法蘭西代表團在上次屆會向小組委員會提出的關於為探測或使用外空射入外空物體之登記事宜的公約草案 (A/AC. 105/C. 2/L. 45)，以及直接廣播衛星工作小組第三屆會報告書 (A/AC. 105/83)，阿根廷所提關於使用月球及其他天體之天然資源各項工作所應遵守原則之協定草案的兩個提案 (A/AC. 105/C. 2/L. 71 and Corr. 1)，及經由遙遠感測衛星調查地球資源進行工作的國際協定草案 (A/AC. 105/C. 2/L. 73)。關於射入外空物體的登記及辨認問題，還有加拿大代表團 (A/AC. 105/C. 1/L. 31) 及美國代表團 (A/AC. 105/C. 1/L. 30) 所編製的文件，以及秘書處所編製一件文件 (A/AC. 105/L. 52)。

### C. 直接廣播衛星工作小組報告書

四八 委員會察悉依大會決議案二四五三 B (二十三) 設立的直接廣播衛星工作小組第三屆會報告書 (A/AC. 105/83) , 至爲感謝。委員會也察悉工作小組於其第一屆會中曾進行研究在技術上能否辦到直接自衛星上作廣播通訊一事及在此方面目前有利的發展，其中包括比較上的用戶費用及若干例舉情形的其他經濟考慮；工作小組於其第二屆會及第三屆會審議了此種發展在社會、文化、法律及其他方面所涉及的問題。

四九 委員會也備悉加拿大及瑞典代表團 (A/AC. 105/WG. 3/L. 1) , 蘇聯代表團 (A/AC. 105/WG. 3/CRP. 1) 及法蘭西代表團 (A/AC. 105/WG. 3/CRP. 2) 就直接廣播衛星問題所編製提交工作小組的文件，並收到各政府、專門機關及其他主管國際團體對於此問題所作評論的報告書 (A/AC. 105/79) 。

五〇 委員會確認工作小組報告書曾重申其前兩次屆會中對於由衛星直接廣播可能產生的利益一事所表示的意見，委員會亦察悉報告書曾詳細討論此種新技術所涉的種種政治、法律、社會及文化問題並強調需要合作及協調措施。

五一 委員會察悉參加工作小組的許多代表團十分注意由於直接廣播所發生的國際法律方面的問題，而且它們極力強調需要擬訂關於有關工作的國際法律原則，但是另外有些代表團計及工作小組已察悉除其他文件外聯合國憲章、關於國際探測及使用外空包括月球與其他天體之活動所應遵守原則之條約、電訊同盟公約及無線電規則、世界人權宣言及大會決議案中所贊同而可適用於直接廣播衛星的公認原則，業已存在，於是着重指出，在此時就積極草擬關於廣播衛星服務的新原則或其他原

則爲時過早，且可能妨害而不會促進國際合作。

五二 委員會備悉工作小組認爲雖然尚無供個人接收的廣播衛星服務方案，但是在可預見的將來供社區服務之用的此種廣播在技術上是可行的。使用衛星傳送的電視供作教育之用，尤其是在發展中國家，可能在若干情形下有助於國內整合與社區發展方案及諸如正規教育與成人教育、農業、衛生及家庭設計等方面的經濟、社會及文化發展。鑒於這方面需要國際合作，聯合國應經由外空和平使用問題委員會對其他有關國際組織的工作負起協調的任務。再者，各會員國、聯合國發展方案及其他國際機關應協助發展中國家由衛星廣播中獲益並發展應用它的技藝與技術。還要協助發展中國家確定直接衛星廣播系統是否爲滿足其廣播需要的最佳途徑。關於此點，委員會察悉印度與美利堅合衆國已同意共同從事一項教學電視試驗由社區接收並使用試驗性的“應用技術衛星”。此項試驗擬以社區接收機兩千架供給僻遠的鄉村，這將是遠離都市中心的鄉村首次以社區接收機自衛星直接接收電視訊號，因此使孤立社區的生活得以豐滿。

五三 委員會亦察悉工作小組認爲對地球駐立的軌道是一種有限的天然資源，早日考慮其用途實有必要。鑒於衛星間距離、特別設計及頻率分配之間的密切關係，大家認爲電訊同盟在協調對地球駐立的軌道的使用與頻率分配及利用的關係上負有重要的任務。委員會認爲在電訊同盟就此事提供更完全的情報以後，關於對地球駐立的軌道及頻率譜的有效利用，外空和平使用問題委員會應經由工作小組考慮或於工作小組不再召開時直接考慮一切國家尤其是發展中國家的實際利益。然

而，此種意見並不減損委員會對電訊同盟在關於確定衛星系統的變數事項上具有技術上及管制上權限的承認。

五四 委員會又察悉，參加工作小組的若干代表團認為國際合作應採取全球組織的形式，然而工作小組却同意至少在可預見的將來這方面的國際合作應着重在區域階層，其表現的途徑是參加區域衛星廣播系統的設立與實施，並（或）着重此種系統的方案設計與編製，因此各國際組織應在政府及非政府階層兩方面，尤其是廣播者及其各協會之間，推動區域合作。

五五 委員會亦贊同工作小組的建議，請秘書長分發關於或涉及廣播衛星服務的現有國際約章（公約、條約及協定）索引。

五六 委員會特別察悉工作小組的想法，即它已經完成可能在現階段有效實施的工作，而且電訊同盟、文教組織及國際保護創作權聯合局（保護創作權局）都各有其工作方案，此等方案可能影響工作小組所審議的事項。

五七 委員會念及工作小組的願望，並計及事實上這方面的工作已由聯合國、各專門機關及其他國際組織進行辦理，而且電訊同盟外空通訊問題無線電行政會議將於一九七一年舉行，於是同意不斷檢討在續有實體資料可據以進一步從事有效研究時重行召開工作小組的問題。

五八 委員會又建議法律小組委員會研究直接廣播衛星工作小組在關於外空通訊所涉問題的議程項目下所進行的工作。

五九 委員會確認工作小組三次屆會已進行了廣泛有效的先驅性工作，並對工作小組表示感謝。

## 附件壹

一九七〇年九月一日委員會第八十五次會議

### 主席開幕詞

一九六九年，科學及技術的輝煌成就，與人類的慧巧相結合，使登陸月球得以成功。同時在外空探測及和平使用上所得的進展也不見得略有遜色。

在檢討去年的活動時，我們主要的注意力集中在兩件事上：聯合第九號 (Soyuz 9) 的十八天耐久飛行及阿波羅第十三號的航員的平安歸來。

幾個月前，蘇聯發射了聯合第九號太空船，上面有尼古拉耶 (Nikolajew) 和席瓦斯梯柴諾 (Sewastjanow) 兩位航天員。這個十八天飛行方案主要是在建立永久軌道站的目標以內，從事醫學和生物學上的研究。在研究人體對於太空飛行情況，主要是對於沒有重量那種情況的適合反應上進行了多種多樣的醫學及生物學實驗。我們十分欽佩那兩位航天員使許多重要的科學結果因他們的實驗而取得。

美國在今年四月發射的太空器、阿波羅第十三號的航員的安全歸來，無疑地將在外空探測史上被視為最偉大的事件之一，雖然這次飛行方案未能實現其原定目標。航天員羅維爾 (Lovell) 海斯 (Haise) 及史偉格 (Swigert) 又同我們在一起，實在是霍士頓與太空器航員二者之間輝煌合作的結果；這是主持這個方案的那些科學家，工程師及官員運用慧巧得到的一次卓越成功，也是這幾位航天員以體魄毅力換取的一大勝利。我願向這一役的全體負責人員特別申致敬意。

這兩樁卓越事件是去年我們親見那兩大太空強國的許多其他成就的代表。除了這令人難忘的成績以外，在我們上次會議以來的這一段時間內還有其他太空強國發射了衛星許多次，其中有一部分使用了聯合國主辦的發射設備：

一九六九年十月一日，歐洲太空研究組織（歐空組織）從澳大利亞西部試驗發射場發射了朔風衛星，ESRO 1b 號。

一九七〇年一月二十三日，澳大利亞從西部試驗發射場發射了墨爾本大學所造奧斯加第五號（Oscar 5）衛星。

本年二月十一日，日本從鹿兒島太空中心用一個日製發射器 Lambda 4 J，發射了第一個日本衛星，大隅號。

一九七〇年三月十日，法國從蓋亞那太空中心以 Diamant B 火箭系統發射了德國日規（German-Dial）衛星，進入近赤道軌道。

一九七〇年三月及四月間除其他實驗外，與美國太空總署及聯合王國合作，從印度屯巴赤道火箭發射站發射了二十一個火箭來研究“D”區的風、溫度、正電離子密度及“F”區與上氣層的電離子組成。一九七〇年年底將從該站發射第一個蘇聯氣象火箭。

阿根廷的銀海（CELPA Mar del Plata）發射場也是由聯合國主辦，對於滿足和平太空研究的需要並供給發展中國家以這一部門裏寶貴的實際訓練與參加的機會，繼續大有貢獻。

國際太空活動的一切要點，我雖然不能盡述，可是有一件事由於它的特殊重要性，我很想提一提。一月七日在 Souk el Arba des Sehoulis 創設了一個電訊衛星地球站，這不只在摩洛哥而且在全非洲都是第一次。凡是我們中間曾於哈桑二世國王陛下主持該站開業禮時躬逢其盛的都永遠不會忘記這件事。

那一天不但由於它的盛典，也由於它的意義，將永遠留在我們記憶之中。對本人來說，它象徵非太空國家，尤其是發展中國家決心要抓住太空時代爲我們大家開啓的無數機會。

現在讓我們轉向我們當前的工作。過去一年再度證明聯合國經由本委員會並經由其所屬各小組委員會及工作小組，已經變成了一個進行下列工作的重要中心：蒐集及傳播太空活動方面技術進步與發展的情報；檢討及協調國家及國際太空方案；及處理從人類這一新活動部門產生的無數政治、法律、經濟、社會及文化問題。

依照一月二十三日我們最後一次會議所達成的共同意見，我們的科學及技術小組委員會於一九七〇年四月十四日至二十四日舉行了會議；直接廣播衛星工作小組自五月十一日至二十一日，法律小組委員會自六月八日至七月三日舉行了會議。它們討論的結果產生了三件報告書：A/AC.105/82, A/AC.105/83 及 A/AC.105/85。這些報告書將是我們審議的基礎。除了這幾篇報告書，還有五篇會議室論文——一篇將由利西亞迪教授 (Professor Ricciardi) 編撰，四篇已由秘書處編製完畢——需要我們注意。

大會第二十四屆會對於本委員會決定如我們科學及技術小組委員會上年報告書中各段所述竭力提倡太空技術的應用，表示歡迎。依照這個決議案〔二六〇一 A (二十四)〕，該小組委員會於一九七〇年再度將其工作集中於這些問題。它已經採取了種種具體的主動。在這方面，我尤其歡迎秘書長依照決議案二六〇一 (二十四) 決定委派阿根廷的利西亞迪教授爲太空技術專家，其任務爲提倡太空技術的實際應用。利西亞迪教授將充任所有會員國尋求有關聯合國或其他太空方案的情報與協助的一個接觸點。我十分相信當我預祝利西亞迪教

授在履行這一艱鉅任務上處處成功的時候，我可以代表本委員會的全體成員。

該小組委員會曾就幾個專題提出了若干具體建議。它關注的問題包括情報的交換，對國際方案的鼓勵，太空技術的應用的提倡，國際火箭發射設施，教育與訓練，以及射入外空物體的登記與辨認等。它處理了對地球駐立的衛星的有效利用問題。它最後就協調聯合國太空活動問題，特別是關於秘書長就地球調查衛星致經濟暨社會理事會的報告書(E/4779)，提出了若干建議。據小組委員會的意見，向大會提出有關建議應該是本委員會的任務。在這方面，我也想提一提文件A/AC.105/L.55，那是秘書長就外空方面秘書處工作的協調所提出的報告。

我要在結束這個題目之前特別稱讚各專門機關，尤其是國際電訊同盟、世界氣象組織、聯合國教育科學文化組織及聯合國糧食農業組織對提倡太空研究的實際應用，教育及訓練繼續作出的寶貴貢獻，以及它們在技術方面所作與節制太空活動有關的努力。

我們面前的第二篇報告書是直接廣播衛星工作小組報告書(A/AC.105/83)。這篇報告書重申工作小組第二屆會期中各方關於藉衛星從事直接廣播可能有的利益所曾發表的意見。它詳論此次新技術所涉種種政治、法律、社會及文化問題，並強調合作及協調措施的需要。工作小組再度承認在提倡協調和檢討這個部門的各項發展上我們委員會在聯合國體系內所佔的首要地位。同時它也表明了它對於電訊同盟及文教組織的各別責任的意見。工作小組覺得它已經完成在這個階段所能切實作到的工作。它建議本委員會考慮工作小組是否應於具有

可據以進行進一步的有益研究的實體資料時再行召集會議。

委員會知道在法律方面本委員會行將再度面對去秋用了我們大部時間的那一個問題。委員會當還記得大會第二十四屆會在其一致通過的決議案二六〇一B（二十四）的第四段中“對完成公約之努力仍未成功，深表不滿，同時促請外空和平使用問題委員會及時完成關於責任問題之公約草案，備供大會第二十五屆會最後審議”。那個決議案的第五段強調：“公約之目的在確立關於發射物體進入外空所引起損害之責任問題之國際規則及程序，尤其確保對損害之迅速公允賠償”。

委員會於一九六九年十二月間最後一次會議決定在一九七〇年初進行諮詢及磋商以謀就損害賠償責任問題公約草案儘早達成協議。此項諮商已於四月一日至十日在日內瓦進行。當時會對“賠償要求之解決”與“可適用之法律”那兩個相聯的待決問題進行了積極的意見交換。雖然提出討論了若干關於案文的建議，但是對於那兩點的案文却沒有能夠達成協議。

我想我們看到法律小組委員會在六月間開會時在通過公約草案標題、前文及條文十三條上有了可觀的進展，應該大為滿意。在這方面，我要表示我真誠感謝法律小組委員會主席 Mr. Eugeniusz Wyżner 的不倦不懈的努力。可是說來很可惜，懸而未決的問題，即賠償要求之解決與可適用之法律，仍然沒有解決。因此這個担子又落在本主要委員會肩上。我要籲請全體代表竭力——讓我再說一遍，竭力來解決這兩個問題，以便完成過去幾年歷屆大會決議交付本委員會的這個任務。如果我們今年成功的話——這仍然是我的希望和信念——我們便不祇是議定一項沒有它法治便永遠不能帶到人類這一種新活

動法律文書而且把賠償責任公約提送大會，我們也將對聯合國二十五週年作出了我們的貢獻。 我覺得這是大會對我們的期望。

在結束的時候，我想趁此機會向小組委員會，向工作小組並向它們的卓越主席為它們去年所完成的工作表示感謝之意。同時我想向今天和我們在一起的副秘書長 Mr. Kutakov，向委員會秘書 Mr. Abdel-Ghani，並向秘書處職員，為他們替本委員會服務時所表現的能力與才幹，表示感謝。

## 附件貳

太空技術應用事宜專家在一九七〇年九月八日

### 委員會第九十次會議上所作的報告

主席先生，本人應趁這個機會謝謝閣下和許多代表團在本屆會期間向我表示熱烈歡迎。在聯合國執行工作時，承蒙各位代表推誠合作，本人也要向本委員會各位委員表示感謝。

遵照外空和平使用問題委員會所通過並經大會核准的決議，將由太空技術應用事宜專家在任期中考慮的主要題目計為：與會員國建立接觸；在秘書處內及在聯合國體系內從事協調；促進太空技術的應用，特別是技術問題座談會及教育與訓練；擬製報告書稿，評估會員國在太空技術應用方面的需要，及滿足此等需要的方法，包括所涉行政、技術及財務問題範圍規模等。現階段，本人擬向諸位報告今年七月就職以來就這些問題已經採取的行動。

第一，本人先講與會員國建立接觸的事情。秘書長已接到五十六個會員國對他最初就此問題所發通函的覆信，其中五十三封確切指定了接觸點。第二封也由秘書長簽名，已於八月三日發給所有尚未指定負責接觸的個人或單位的會員國，信中更詳細地說明外空技術應用的潛在利益。本人希望我們在最近將來將會接到對這封信的答覆。

本人已經寫信給五十三個指定的接觸點。第一封信是在七月間發出的，以後又陸續發出兩信，詳細闡述各個有趣的問題，例如獎學金及聯合國發展方案技術協助。現正草擬第四

封信，扼述擬議的與接觸點的工作程序。

這根聯絡線一旦建立，本人預期它會發展成爲一個溝通意見和建議的有益途徑；不過，講到交換意見，則需建立更直接的接觸。本人認爲必須在明年初召集所有接觸點，舉行一次會議，與他們討論未來採取協調行動的可能性和程序。召開這種會議的時機，可能是在舉行一次座談會之前後，或是趁科學及技術小組委員會在聯合國會所舉行會議之時，或是趁該小組委員會在某一區域經濟委員會會所舉行會議之時。這個會議的會期定爲二天，先舉行一連串關於外空技術各種應用的講演，然後進行討論。這樣，我們將獲得機會使各接觸點明瞭每一有趣方面的技術現狀，並且從我們這方面言，我們將可得到他們的意見和建議，並討論可能採取的合作行動。

現在本人要講秘書處及聯合國體系內的協調事宜。秘書長已經採取必要步驟以協調秘書處內部有關太空應用的工作。如文件 A/AC.105/L.55 所指出的，秘書長已設置了一個工作團，其成員包括秘書處內所有有關單位。本人與科學及技術處維持密切的合作。本人要特別一提科學及技術處正在就第二個聯合國發展十年內及世界行動計劃內的外空活動編製研究，以備提交應用科學及技術促進發展問題諮詢委員會。同樣，本人在研究採取協調各項工作的方法時亦與資源及運輸司保持接觸。

太空委員會於下次會議應有機會審議這些安排的結果及所獲的經驗。

講到與各專門機關的協調，在協調事宜行政委員會上次會議中，各專門機關亦被請在太空應用方面指派個人或單位，以

接觸點身份行事。 本人擬於九月底或十月間訪問歐洲，俾與糧農組織、衛生組織、文教組織、氣象組織、海事組織及電訊同盟、親自建立接觸，並討論目前和今後的方案。 同樣，本人想要訪問加拿大，以商討民航組織所感興趣的工作。 與發展方案已在工作階層上取得聯絡；我們繼續得到該方案的寶貴合作。 我們已聽到有關氣象組織和電訊同盟所採行動的報告。 關於各專門機關的太空活動，本人還可就實際應用方面的兩項工作提供下列並不詳盡的初步資料。

關於載在聯合國教育科學文化組織一九七一至一九七二年度方案及預算草案內而將由該組織大會於十月至十一月舉行的下屆會議加以討論的“使用外空通訊以增進文教組織目標”一事，文教組織幹事長已提議授權他在一諮詢團協助之下：

- (a) 對於太空通訊進行研究及調查；
- (b) . . .
- (c) 應請協助會員國為教育、科學及文化目的使用外空通訊。 ”

直接廣播衛星工作小組第三屆會備悉擬在上述(a)和(c)項下進行的研究。

本人要着重指出，方案這個最後一項將包括下開費用：

“應請派遣專家團前往會員國，就其國家發展所涉及的技術需要、成本因素及廣播內容問題提供諮詢意見的費用。

此種專家團的任務是繼續已往辦理的國家調查並視請求情形發動辦理新調查。 這些專家團的調查結果，將提請各有關會員國及國際組織注意，包括國際復興發展銀行及聯合國發展方案，以期獲得它們的協助。 ”

對於現有太空通訊設施在分擔費用基礎上由區域使用一事將予鼓勵。一筆初步預算經費三〇,〇〇〇美元已經撥供這項用途。

本人正在與電訊同盟討論可否派遣調查團和專家以研究用以蒐集資料的專門通訊問題。本人心中所想的是對於以區域以下地區為範圍，利用設在地面上的自動觀測站來蒐集資料一事進行可行性研究。在預定訪問各專門機關期間，本人希望能研討一個定於一九七一年內辦理的最低方案的基礎，俾在擇定地區內研究特定問題。據本人瞭解，進行這項工作不需另撥經費。

關於技術問題座談會，在外空和平使用問題委員會所屬科學及技術小組委員會舉行會議期間，數個代表曾遵照報告書第二十五段內所載會議通過的建議，表示有興趣邀請其他國家參觀它們在太空技術實際應用方面的活動。迄九月三日止，本人接獲三個國家的答覆，表示有此興趣。

墨西哥：擬邀請一個技術問題座談會於一九七一年上半年前往墨西哥城，參觀從衛星所得氣象資料的使用。根據氣象組織提供的意見，這個座談會將討論下列題目：(a)從衛星搜集的氣象資料、包括從 APT 系統搜集的氣象資料的解釋和使用；(b)氣象衛星過去、目前和將來的發展；(c)“可直接讀數的紅外線輻射計”概念的發展。

我們經諮商氣象組織並徵得墨西哥政府的同意，已擇定一九七一年七月以便舉行這個座談會。中南美洲國家將對這個會議最感興趣，但因這會議將以英語，必要時以法語提供即時傳譯，凡感興趣的國家皆可參加。這個會議的會期可達一星期。

巴西：國家太空活動委員會（太委會）的科學主任邀請數組人員前往 São José dos Campos 舉行座談會，討論遙遠感測環境問題；座談會將分不同的兩類：

第一類座談會由在出生國政府內位置夠高之人組成。他們如果決定在其本國內實施類似方案，應能如此辦理。這些座談會有幾個可在該國舉行，會期五天至十天不等；

第二類座談會由在遙遠感測環境工作方面已有相當經驗之人組成，但是他們需要對於在其本國確立或擴充類似巴西所辦的研究方案可能有用的資料。這些座談會可在該地舉行三十天。

太委會願以每日津貼方式支付當地費用。此外，巴西表示願在一九七一年度提供研究金十五名，包括學費及生活津貼在內，其對象為最近大學畢業生，可從事研究院研究並受訓練，為期十八個月。由於這些提議才接到不久，本人尚無機會討論其細節，但經以電話與太委會商討結果，這些座談會的舉行日期可以定為一九七一年的末季。這樣我們將可有時間從事周詳的安排，以便從這項慷慨的邀請中得到最圓滿的結果。

美國：美國代表在九月一日發言時說：

“我們．．．正邀請一技術問題座談會在一九七一年內前來美國，在地球資源調查方面從事觀察，進行研究。這一座談會的議程可包括列席〔太空總署〕定於五月舉行的國際研討會，及列席遙遠感測環境問題第七屆國際討論會．．．地點是密歇根州的Ann Arbor。”

這種座談會也可利用敝國的適當設施，研究如何對農業應用遙遠感測技術，並可參觀太空總署設在霍斯敦的人制太

空器中心．．．就使用飛機進行調查之策劃與執行所作的工作．”（第八十五次會議，第十二頁）

這項邀請將使來自其他發展中國家的座談會人員直接觀察在一個已發展國家內進行的活動。

關於聯合國糧食及農業組織，該組織依照科學及技術小組委員會第六屆會的建議，刻正會同外空事務司籌組一個座談會，以討論太空及其他遙遠感測技術對於糧食資源管理及有關方面工作能否應用的問題，這個座談會定於一九七一年九月初在羅馬舉行。這個討論會的範圍與我上面所講的其他座談會略有不同。

目前計劃是召開一個小規模會議，會期約五天，由遴選的專家組成；這些專家們將就對發展世界農業有幫助的遙遠感測技術目前和將來的能為提供意見。這個會議的結果並應有助於糧農組織在計劃其未來方案時將遙遠感測技術的實際應用列入其內。

由於糧農組織積極合作共同籌辦這個座談會，外空和平使用問題委員會或想考慮是否續向糧農組織提出建議，請該組織參酌這個專家座談會的結果考慮在將來召開一個一般性的會議，俾各會員國政府都能從這個專家座談會提供的技術情報及糧農組織今後積聚的任何經驗中得到惠益。委員會採取這種行動為時並不過早，因為糧農組織將在本委員會或科學及技術小組委員會下屆會議之前確定其一九七二至一九七三年度的預算。

其他對召開座談會已表示感覺興趣但迄今尚未發出正式邀請的國家是印度和阿根廷。尤其印度，正如該國代表所說，想要邀請若干人員舉行座談會討論利用通訊衛星推進教育問題。

現在提出一九七一年度方案如下：

- |        |                   |
|--------|-------------------|
| 一九七一年  | 遙遠感測環境問題座談會——地點，  |
| 五月     | 美國。               |
| 一九七一年  | 自衛星所得氣象資料的解釋及使用問  |
| 七月     | 題座談會——地點，墨西哥。     |
| 一九七一年  | 太空及其他遙遠感測技術能否應用於  |
| 九月     | 糧食資源之管理問題座談會——地點， |
|        | 羅馬。               |
| 一九七一年十 | 遙遠感測研究方案之設立及實施問題  |
| 一月及十二  | 座談會——地點，巴西。       |
| 月      |                   |

關於座談會工作的第一次詳盡報告書將向委員會下屆會議提出；另外，經過一年經驗後，科學及技術小組委員會至一九七二年將可檢討座談會的提議。

一九七二年內，目前暫定召開的座談會將討論：使用衛星辦理教育問題，系統設計與策劃之應用問題，暫定藉遙遠感測技術從事農業調查問題座談會之舉行問題，及其他待定議題。

關於教育和訓練，我們擬一提美國和義大利兩國向各會員國提供的研究金；我們已經採取初步行動，以便能遴選一九七一至一九七二學年度的候選人。已經確定的一點是，就義大利提供的研究金而言，發展方案可能對申請人國家內機關所需負擔的費用，在其需要協助時，考慮給予若干協助。過去，發展方案曾兩次應有關政府的確切請求，提供協助。據建議，這些機關應經由適當的政府途徑向其本國境內的發展方案常駐代表提出申請。

預料巴西國家太空活動委員會將響應科學及技術小組委員會在文件 A/AC.105/82 內所作的請求，提出一項極慷慨的表示，委員會如予接受，我們將擬訂詳細辦法並於訂定後提請各國政府及各接觸點注意。

現在講報告書草稿的編製。本委員會請秘書長在太空應用專家之協助下編製一件報告書”……對於發展中國家在太空實際應用方面提出特定請求的需要以及滿足此等需要的方法，作一評估”；關於這件報告書，本人已經開始從各種來源搜集資料。

現階段即向委員會詳細報告這件報告書所將蓋括的各個不同領域，為時過早；本人不擬對一個還在研究中的題目提出零碎片斷的初步結論。不過，這個報告書預料必須蓋括三個時期：時期甲——需要；時期乙——方案設計或可稱為可行性研究階段；時期丙——籌劃實施或計劃確定階段。

從這個範圍言，這個報告書的一般內容將為：導言；目標；發展中國家需要撮述；太空應用對於發展有無用處之研究；發展中國家可藉以積極參加方案實施以滿足其需要之各項方法之決定；聯合國體系內的活動——已往經驗和未來方案；從事合作之途徑及方式的調查；聯合國的任務；聯合國在太空技術實際應用方面的行動計劃。

這報告書將會論及的主要實際應用是：氣象學，藉遙遠感測技術從事生態及環境調查，通訊，經由衛星作直接廣播，將太空研究所產生技術應用於非太空應用及航行方面。

本人將不克與所有有關國家正式研討這件報告書所涉的全

部問題，不過本人計劃今年訪問加拿大和墨西哥，明年初擬視時間和預算情形訪問幾個亞洲和非洲國家。所議召集接觸點舉行會議一事對這事也頗重要。

以上所講各項工作祇是一個試探性的開端，目的是試探循何途徑最能達到我們的主要目標，這就是，與所有國家、尤其是與發展中國家分享太空應用的惠益。

本人現在要提到我認為在這時刻具令人特別感覺興趣的兩個問題。外空和平使用問題委員會所屬科學及技術小組委員會在報告書中說：

“座談會人員的旅費和生活費應由本國供給。聯合國遇必要時可在現有方案之內對特殊情形及時給與協助，以支付費用，並刺激對特殊工作的興趣。”（A/AC.105/82，第二十五段，(t)）。

本人並瞭解，外空委員會曾表示希望在這最初一年內，為達成分享因太空應用所得惠益之目標而策劃的方案，應利用聯合國體系各組織現有資源予以辦理並籌供其經費。但是我們必須承認，所講的一切活動雖然都有價值，如果若干在太空活動任何方面尚無進展的國家的代表不能參加這個方案，則我們的主要目標就不會真正達成。本人深信在太空技術實際應用上尚未開始進行研究或實施方案的這些國家，有許多並不知道對於它們的發展，可從太空應用中得到惠益；如果我們不能保證這些國家的代表能參加座談會及會議，則這些國家就不能對太空應用進行策劃。

本人可向委員會保證：就我而言，我將盡心竭力自一切來源利用聯合國和聯合國發展方案內能夠提供的一切技術及財務

協助，以實施本人向諸位報告的這些初步工作；但是我無法斷言將能解決可能發生的一切問題。

再者，如果在這最初一年內我們確悉現有來源不足以應付需要，屆時外空委員會和其他主管機關就須決定如何予以補救從而獲取財務協助，並確保上述這些國家的切實參加。

根據本人任務規定內所訂的主要目標，這件事是應由秘書長在報告書中加以考慮的特別問題。

關於第二個問題，大會一九六八年十二月二十日決議案二四五三 A（二十三）歡迎外空和平使用問題委員會決定考慮，除其他各節外，為安排調查並予發展中國家以技術協助所採取的行動。科學及技術小組委員會除其他各點外亦已確認派遣調查團和提供專家為有用方式，可藉以協助發展中國家利用太空技術方面具有滿足它們需要之潛在價值的各種應用方法。

派遣調查團去調查若干特定技術在當地情況下之可能用途是需要經過若干國家或若干組國家提出申請之後才能辦理。

小組委員會因認識到技術協助的這些及其他方式，所以在其第六屆會工作報告書（A/AC.105/55 and Corr.1）第二十七段內說：“小組委員會無意介入發展方案審查各種關於調查團、

座談會或研究金之申請的正常程序，但是希望鼓勵發展方案運用這些辦法及對於促進太空技術應用可能有用的其他辦法來對各國，尤其是包括發展中國家在內的太空研究不發達國家提供協助，並表示願意助成此事。”

關於發展方案的任務，本人擬籠統一提發展方案總辦助理於一九六九年三月二十日向外空和平使用問題委員會發表的聲明，其題目是“聯合國發展方案與外空和平使用”。不過，

我們或可特別注意從這篇聲明中摘出下文：

“聯合國發展方案總辦霍夫曼先生 (Mr. Paul G. Hoffman) 極密切注意太空使用方面的發展情形。由於他深信聯合國發展方案應該高瞻遠矚，他已訓令：對於聯合國會員國政府和有關機關所提在這方面供給協助的請求，只要是屬於發展方案職責範圍內者，應一律予以同情的考慮。”

本人要一方面歡迎這個文件所表示的興趣，另一方面，如果外空委員會原諒我冒昧提一個建議，我覺得倘使外空委員會認為可在報告書中載列一項建議，促請各會員國於覓取財務及技術協助時注意發展方案的任務並在可能範圍內儘量利用調查團和專家研究，當有裨益。

最後，本人必須特別提到Mr. Abdel-Ghani 和外空事務司職員給我的合作和協助。我說倘無外空事務司的幫助，我不可能獲得迄今所得的這點成績，這絕不是誇詞。我非常感謝這些優秀職員以良好態度和迅捷方式促使我主管的工作獲致進展；我深信我們會繼續保持這種關係。

## 附件叁

### 秘書長關於秘書處外空方面 各項活動之協調事宜之報告書※

一 大會於其決議案二六〇一 A (二十四) 第七段內“歡迎秘書長決定早日以關於秘書處在外空方面所作安排之報告書供給外空和平使用問題委員會，念及秘書處促進外空和平使用方面合作之工作須臻最妥善之協調”。

二 在此方面，秘書長願指出：自聯合國開始從事外空方面活動之日起，他即已建立必要的機構以協調秘書處在此方面的各項活動。由有關各部門首長組成並由秘書長辦公廳主任擔任主席的一個部際工作小組當經建立，負責協調聯合國秘書處的各項活動。此外，協調事宜行政委員會也設置了一個外空事宜工作小組來協調聯合國及各有關專門機關的活動。這個機構進行業務令人滿意，使外空方面各項活動確實獲得協調。但是，最近在外空和平使用方面的科學與技術發展，在政府間與秘書處兩個階層上都在引起困難的組織問題，因而必須對這些安排辦法進行一次檢討。

三 秘書長在計及了外空和平使用問題委員會及其科學及技術小組委員會關於秘書處外空方面各項活動協調問題的討論以後，已在部際工作小組協助之下對此事項進行了研究。秘書長現在要向委員會報告：他已決定採取下開程序，深信憑此程序，將能充分應付秘書處內協調外空方面各項活動的問題：

(一) 部際外空事宜工作小組應設置一個太空應用問題

---

※ 前曾以 A/AC.105/L.55 編號分發。

工作團，由代表聯合國內凡對太空應用感覺興趣或定有方案的每一單位的高級官員組成。開始時期，該團由下開各機關代表組成：

(a) 政治及安全理事會事務部

外空事務司

(b) 經濟及社會事務部

資源及運輸司

(c) 經濟及社會事務部

科學及技術廳

(d) 法律事務廳

一般法律司

(e) 機關間事務廳

(f) 新聞廳

無線電及視覺新聞司

(g) 聯合國發展方案

(h) 總務廳

(二) 工作團定期開會，每月至少一次，以便交換情報，如屬可能，協調各項方案，並將可能發生問題的各方面通知部際工作小組。

(三) 凡由秘書處以秘書長名義編製的所有有關太空應用問題的論文及研究報告均將提交工作團以供進行諮商、從事協調之用或供團員參考。

(四) 由秘書長指派的太空技術應用問題專家將代表部際外空事宜工作小組主席出席太空應用問題工作團。

## 附件肆

### 委員會報告書第四十三段所指太空物體 所造成損害之國際責任公約草案名稱、 前文及十三條條文

#### 太空物體所造成損害之國際責任公約草案

本公約締約國，

確認全體人類對於促進爲和平目的而從事外空之探測及使用，同表關注，

覆按關於各國探測及使用外空包括月球與其他天體之活動所應遵守原則之條約，

鑒於從事發射物體進入外空之國家及國際政府間組織雖將採取種種預防性措施，但此等物體可能間或引起損害，

確認亟需制定關於外空物體所致損害之責任之國際規則與程序，以特別確保此等損害之受害人獲得迅速而公允之賠償，

深信此種規則與程序之制訂有助於加強爲和平目的探測及使用外空方面之國際合作。

爰議定條款如下：

#### 第一條

就適用本公約而言：

- (a) 稱“損害”者，謂生命喪失，身體受傷或健康之其他損害；國家或自然人或法人財產或國際政府間組織財產之損失或損害；
- (b) 稱“發射”者，包括未遂發射在內；

- (c) 稱“發射國”者，謂：
  - (i) 發射或促使發射太空物體之國家；
  - (ii) 太空物體自其領土或設施發射之國家；
- (d) 稱“太空物體”者，包括太空物體之構成部份以及該物體之發射器及其零件。

## 第二條

發射國對其太空物體在地球表面及對飛行中之航空機所造成之損害，絕對負支付賠償之責。

## 第三條

遇一發射國太空物體在地球表面以外之其他地方對另一發射國之太空物體或此種太空物體所載之人或財產造成損害時，唯有損害係由於前一國家之過失或其所負責之人之過失時，該國始有責任。

## 第四條

一 遇一發射國之太空物體在地球表面以外之其他地方對另一發射國之太空物體或此種太空物體所載之人或財產造成損害，及因此對第三國或對第三國之自然人或法人造成損害時，前二國在下列範圍內對第三國應負連帶及個別責任：

- (a) 倘對第三國之地球表面或飛行中之航空機造成損害對第三國應負絕對責任。
- (b) 倘對地球表面以外其他地方之第三國之太空物體或此

種物體所載之人或財產造成損害，對第三國所負之責任視前二國中任何一國之過失或任何一國所負責之人之過失而定。

二 就上文第一項所指，負有連帶及個別責任之所有案件而言，對損害所負之賠償責任應按前二國過失之輕重程度分攤之；倘該兩國每造過失之輕重程度無法斷定，賠償責任應在該兩國間平均分攤之。此種分攤不得妨碍第三國向負有連帶及個別責任之發射國之任何一者或全體索取依據本公約應予付給之全部賠償之權利。

#### 第五條

一 兩個或兩個以上國家共同發射太空物體時，對所造成之任何損害應負連帶及個別責任。

二 已付損害賠償之發射國有權向參加共同發射之其他國家提出賠償要求。參加共同發射之國家得就其負有連帶及個別責任之財政義務之分攤，訂立協議。此種協議不得妨碍遭受損害之國家向負有連帶及個別責任之發射國之任何一者或全體索取依據本公約應予付給之全部賠償之權利。

三 太空物體自其領土或設施發射之國家應視為共同發射之參加國。

#### 第六條

一 除第二項另有規定者外，絕對責任應依發射國證明損害全部或部份係由求償國或其所代表之自然人或法人之重大過

失或意在造成損害之行爲或不行爲所致之程度，予以免除。

三 遇損害之造成係因發射國從事與國際公法，尤其是聯合國憲章及關於各國探測及使用外空包括月球與其他天體之活動所應遵守原則之條約不符之活動時，不得免除任何責任。

### 第七條

本公約之規定不適用於發射國之太空物體對下列人員所造成之損害：

- (a) 該發射國之國民；
- (b) 外國國民，在自該太空物體發射時或其後之任何階段至降落時爲止參加該物體操作之時期內，或在受該發射國之邀請而在預期發射或收回地區附近之時期內。

### 第八條

除求償國與依照本公約應付給賠償之國家另就賠償方式達成協議者外，賠償之給付應以求償國之貨幣爲之，或於該國請求時，以賠償國之貨幣爲之。

### 第九條

一 一國遭受損害或其自然人或法人遭受損害時得向發射國提出賠償此等損害之要求。

二 倘原籍國未提出賠償要求，另一國得就任何自然人或法人在其領域內所受之損害，向發射國提出賠償要求。

三 倘原籍國或在其領域內遭受損害之國家均未提出賠償要求或表示提出賠償要求之意思，另一國家得就其永久居民所

受之損害，向發射國提出賠償要求。

四 就發射國國民言不得依本公約向發射國提出賠償要求。

### 第十條

賠償損害之要求應循外交途徑向發射國提出。一國如與關係發射國無外交關係，得請另一國家向該發射國代其提出賠償要求，或代表其依本公約所有之利益。

### 第十一條

一 賠償要求得於損害發生之日或認明應負責任之發射國之日起一年內向發射國提出之。

二 一國倘不知悉損害之發生或未能認明應負責任之發射國，得於獲悉上述事實之日起一年內提出賠償要求；但無論如何，此項期間自求償國倘作適當注意當可合理推定其知悉此等事實之日起不得超過一年。

三 第一項及第二項所規定之時限，縱使損害詳情尚不知悉，亦適用之。但遇此種情形時，求償國有權在此種時限期滿以後，直至損害詳情知悉後一年內改變其要求並提出其他文證。

### 第十二條

一 依本公約向發射國提出賠償要求，無須事先竭盡求償國或其所代表之自然人或法人可能有之一切當地補救辦法。

二 本公約不妨碍一國或其可能代表之自然人或法人向發

射國之法院、行政法庭或機關要求賠償。但一國已就所受損害在發射國之法院、行政法庭或機關中進行要求賠償者，不得就同一損害，依本公約或依對關係各國均有拘束力之另一國際協定，提出賠償要求。

### 第十三條

一 本公約規定對於現行其他國際協定，就此等國際協定各締約國間之關係言，不發生影響。

二 本公約規定不妨碍各國締結國際協定，重申、補充或延長本公約各條款。

附件伍

出席人員名單

外空和平使用問題委員會第十三屆會第二期會議

主席：H.E. Ambassador Heinrich Haymerle （奧地利）

阿根廷

代表

Dr. Ernesto de La Guardia

全權公使

副代表

Mr. Guillermo J. McGough

大使館秘書

顧問

Dr. Orlando R. Rebagliati

大使館秘書

澳大利亞

代表

H.E. Sir Laurence McIntyre, C.B.E.

駐聯合國常任代表

特命全權大使

副代表

Mr. H.C. Mott

常設代表團

一等秘書

奧地利

代表

Mr. Alexander Christiani  
公使館秘書

比利時

代表

Mr. Michel Van Ussel  
駐聯合國常任副代表

副代表

Mr. André J. Vranken  
外交部  
督察長

Mr. Jan Debengh  
常設代表團  
參事

巴西

代表團團長

H.E. Mr. João Augusto de Araujo Castro  
駐聯合國常任代表  
特命全權大使

代表

Mr. Celso Antônio de Souza e Silva  
駐聯合國常任副代表  
全權公使

巴西

副代表

Mr. José Bonifacio Lourenço de Andrada  
大使館一等秘書

顧問

Mr. Bonaldo Mota Sardenberg  
大使館二等秘書

保加利亞

代表

Mr. Dimitar T. Kostov  
常設代表團  
二等秘書

加拿大

代表

Mr. P.A. Bissonnette  
外交部  
助理次長兼法律顧問

副代表

Mr. D.C. Reece  
駐聯合國常任副代表  
公使

Dr. R.S. Rettie  
樞密院辦公廳  
科學秘書處

加拿大

副代表

Mr. Charles Delfen

交通部

法律顧問

顧問

Mr. Lyon Weidman

常設代表團

參事

Mr. L.S. Clark

外交部

法律司

捷克斯拉夫

代表

Dr. Ilja Hulinsky

常設代表團

一等秘書

法蘭西

代表

H.E. Mr. Jacques Kosciusko-Morizet

駐聯合國常任代表

大使

法蘭西

副代表

Mr. Jean Félix Charvet

法律事務司參事

Mr. Alain Dejammet

大使館秘書

匈牙利

代表

Mr. József Tardos

駐聯合國常任副代表

參事

Mr. Gyula Budai

常設代表團

二等秘書

印度

代表

Mr. S.M.S. Chadha

常設代表團

一等秘書

伊朗

代表

M. Davoud Hermidas Bavand

常設代表團

三等秘書

義大利

代表

Ambassador Piero Vinci

義大利駐聯合國常任代表

副代表

Mr. Giovanni Migliuolo

常設代表團

公使銜參事

顧問

Mr. Enzo Castelle

RAI 公司工程師

Mr. Franco Emillo Fiorio

義大利駐華盛頓大使館

科學參事

Mr. Giorgio Salvatori

Telespazio 公司工程師

Prof. Massimo Trella

科學研究部

Mr. Mario Vittorio Zamboni

常設代表團

二等秘書

日本

代表

吉田長雄先生

常設代表團

公使

副代表

小和田恒先生

常設代表團

一等秘書

顧問

川上健三先生

常設代表團

二等秘書

黎巴嫩

代表

Mr. Samir Mobarak

常設代表團

隨員

墨西哥

代表

Mr. Carlos Elizondo Alcaraz

交通部

全國外空委員會秘書

墨西哥

副代表

Mr. José Luis Vallarta

常設代表團

二等秘書

蒙古

代表

Mr. Narkhuu Tsogtyn

常設代表團

三等秘書

摩洛哥

代表

Mr. Jaafar Charkaoui

常設代表團

一等秘書

波蘭

代表

H.E. Ambassador Eugeniusz Kueaga

波蘭駐聯合國常任代表

副代表

Mr. Henryk Mikucki

常設代表團

一等秘書

羅馬尼亞

代表

H.E. Prof. Gheorghe Diaconescu  
駐聯合國常任代表  
特命全權大使

M. Nicolae Micu  
常設代表團  
二等秘書

M. Traian Chebeleu  
常設代表團  
二等秘書

獅子山

代表

Mr. Shekou Touray  
常設代表團  
二等秘書

瑞典

代表

H.E. Mr. Sverker Aström  
特命全權大使

H.E. Mr. Olof Rydbeck  
特命全權大使

瑞典

副代表

Mr. Björn Skala  
大使館秘書

顧問

Mr. Ulf Hjertonsson  
大使館秘書

蘇維埃社會主義共和國聯邦

代表

Prof. Alexander Piradov  
蘇聯科學研究院

副代表

Mr. Yuri Rybakov  
常設代表團  
參事

顧問

Mr. August Rubanov  
蘇聯科學研究院  
  
Mr. Vladimir Vertogradov  
外交部

阿拉伯聯合共和國

代表

H.E. Dr. Mohammed Hassan El-Zayyat

特命全權大使

副代表

Mr. Mahmoud K. Mohamed Kassem

常設代表團

參事

Mr. Hamdy Mohamed Ibrahim Nada

常設代表團

三等秘書

大不列顛及北愛爾蘭聯合王國

代表

H.E. Mr. Frederick A. Warner, C.M.G.

駐聯合國常任副代表

特命全權大使

副代表

Mr. K.D. Jamieson, C.M.G.

Mr. J.R. Freeland

參事，法律顧問

顧問

Mr. Nigel C.R. Williams

一等秘書

美利堅合衆國

代表

Mr. Ward P. Allen

國務院

國際組織事務處副助理次長

副代表

Mr. Arnold W. Frutkin

全國航空及太空總署國際事務處  
助理主任

Mr. Herbert K. Reis

國務院

聯合國事務助理法律顧問

Mr. Peter S. Thacher

美國駐聯合國代表團

科學、技術及環境事務參事

顧問

Mr. Oscar E. Anderson

全國航空及太空總署國際事務處  
國際組織司司長

Mr. Richard G. Brown

國務院

聯合國政治事務處

美利堅合衆國

顧問

Mr. Edward M. Risley

美國武器管制及裁軍局

Mr. Morris Rothenberg

國務院

聯合國政治事務處副主任

Mr. A. Reynolds Smith

美國駐聯合國常設代表團

政治及安全事務顧問

各專門機關

國際勞工組織（勞工組織）

Mr. W.J. Knight

新聞專員

聯合國糧食農業組織（糧農組織）

Mr. Donald W. Woodward

糧農組織聯合國聯絡室

主任

Mr. Morris A. Greene

糧農組織聯合國聯絡室

助理主任

Mr. M. Garvey Laurent

糧農組織聯合國聯絡室

聯絡員

Mr. Bertram Husch

羅馬糧農組織

森林資源調查組組長

聯合國教育科學文化組織（文教組織）

Mr. Victor Nikolsky

高級聯絡員

世界衛生組織（衛生組織）

Dr. R.L. Coigney  
世界衛生組織聯合國聯絡室  
主任

Dr. R.M. Malan  
醫藥聯絡員

國際電訊同盟（電訊同盟）

Mr. Richard Butler  
副秘書長

世界氣象組織（氣象組織）

Mr. A.W. Johnson  
Mr. Bernard Zavos  
Mr. Louis Harmantas

國際原子能總署（原總）

Mr. Lev Issaev  
原總紐約聯絡室  
主任

Mr. Robert Najjar

聯合國秘書處

Mr. A.H. Abdel-Ghani

委員會秘書

Professor Humberto Ricciardi

太空技術應用專家

外空事務司

Mr. M. Robinson

Mr. A. Padang

Mr. E. Elshin

Mr. N. Jasentuliyana

Mr. O. Ogunbanwo

法律事務室

陳 琨女士

-----

### 如何購取聯合國出版物

聯合國出版物在全世界各地之書店及經售處均有發售。

請向書店詢問或逕函紐約或日內瓦之聯合國銷售組。

### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.